

Memory Stick Duo™ Adaptor for Memory Stick Duo™

Operating instructions/Mode d'emploi/
Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/
Gebruiksaanwijzing/Istruzioni d'uso/Manual
de instruções/Bruksanvisning/Brugsanvisning/
Kättöohjeet



MEMORY STICK™

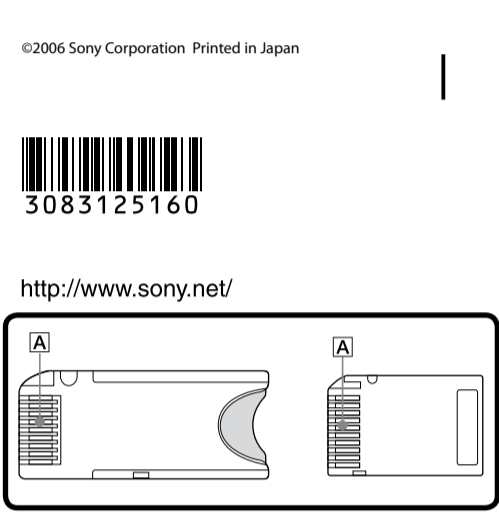
MSAC-M2

©2006 Sony Corporation Printed in Japan



3083125160

http://www.sony.net/



English

Before operating this adaptor, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

< Notice for the customers in the countries applying EU Directives >

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

- Use this adaptor to access Memory Stick Duo™ in standard size Memory Stick™ compatible products. Use together with Memory Stick Duo™ (with/without MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™, or Memory Stick PRO Duo™, (hereinafter referred to as Memory Stick Duo™).
- * Proper operation with all other products is not guaranteed.

For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual.

WARNING

- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN TO PREVENT SWALLOWING.**

Precautions on Use

- Do not touch terminal **[A]** with your hand or any metal object.
- Do not strike, bend, drop or wet this adaptor.
- Do not attempt to disassemble or convert this adaptor.
- Do not use or store this adaptor in the following locations:
 - Where the range of recommended operating conditions is exceeded. Inside a closed car in summer or in strong sunshine/in direct sunlight/near a heater, etc.
 - Humid or corrosive locations.
- Do not insert this adaptor into Memory Stick™ compatible products when no Memory Stick Duo™ is inserted into this adaptor. Doing so may cause the product to malfunction.**
- Be careful not to let dirt dust or foreign objects into the insert port of this adaptor.
- Verify the correct direction of insertion before use.**
- Insert the Memory Stick Duo™ as far as it will go into this adaptor. The Memory Stick Duo™ may not operate properly if it is not fully inserted.
- We recommend that you make a backup copy of important data.

Sony shall not be responsible for any damage or loss of data you recorded.

- Recorded data may be damaged or lost in the following situations.
 - If you remove Memory Stick Duo™ or this adaptor or turn off the power while formatting, reading or writing data.
 - If you use this adaptor in locations subject to static electricity or electrical noise.

Operating environment	-25 °C to +85 °C (-13 °F to +185 °F) (non-condensing)
Dimensions (W × L × T)	Approx. 21.5 × 50 × 2.8 mm (0.85 × 1.97 × 0.11 in.)
Mass	Approx. 4 g (0.14 oz)
Included items	Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ and are trademarks of Sony Corporation.

Français

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

- Utilisez cet adaptateur pour accéder au Memory Stick Duo™ dans un produit compatible Memory Stick™ standard. Utilisez-le avec un Memory Stick Duo™ (avec ou sans MagicGate™), un MagicGate Memory Stick Duo™ ou un Memory Stick PRO Duo™ (ci-après désigné Memory Stick Duo™).
- * Le bon fonctionnement n'est pas garanti avec tous les autres produits.

Pour plus de détails sur les opérations possibles avec les produits compatibles, reportez-vous au mode d'emploi du produit.

AVERTISSEMENT

- RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS POUR ÉVITER L'INGESTION**

Précautions d'emploi

- Ne pas toucher la borne **[A]** avec les doigts ou un objet métallique.
- Ne heurtez pas, ne pliez pas, ne laissez pas tomber et ne mouillez pas cet adaptateur.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet adaptateur.
- N'utilisez pas de ou ne rangez pas cet adaptateur dans les endroits suivants :
 - Endroits exposés à des températures hors des conditions de fonctionnement recommandées.
 - A l'intérieur d'une voiture fermée et garée au soleil en été ou en plein soleil/près d'un appareil de chauffage, etc.
 - Endroits humides ou corrosifs.
- N'insérez pas cet adaptateur dans un produit compatible Memory Stick™ si aucun Memory Stick Duo™ n'est inséré dans cet adaptateur. Vous risqueriez d'endommager le produit.**
- Veillez à ne pas laisser pénétrer de saleté, de poussière ou de corps étrangers par le port d'insertion de cet adaptateur.
- Vérifiez que le média est correctement inséré.**
- Insérez le Memory Stick Duo™ jusqu'au bout dans cet adaptateur. S'il n'est pas enfoncé correctement, le Memory Stick Duo™ risque de mal fonctionner.
- Nous conseillons d'effectuer une copie de secours des données importantes.

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées.

- Une destruction ou une perte des données enregistrées peut se produire dans les cas suivants.

- Si vous retirez ou mettez le Memory Stick Duo™ ou cet adaptateur hors tension pendant le formatage, la lecture ou l'écriture de données.
- Si vous utilisez cet adaptateur dans des endroits soumis à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.

Milieu de fonctionnement	-25 °C à +85 °C (sans condensation)
Dimensions (L × L × E)	Env. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Poids	Env. 4 g
Articles inclus	Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ et sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Datenträgers bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

- Verwenden Sie diesen Adapter, um auf den Memory Stick Duo™ in mit Memory Stick™ der Standardgröße kompatiblen Produkten zuzugreifen. Verwenden Sie ihn zusammen mit Memory Stick Duo™ (mit/ohne MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ oder Memory Stick PRO Duo™ (im Folgenden als Memory Stick Duo™ bezeichnet).
- * Der einwandfreie Betrieb mit allen anderen Produkten ist nicht gewährleistet.

Informationen zur Bedienung kompatibler Produkte finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts.

WARNUNG

- VON KINDERN FERNHALTEN, UM VERSCHLUCKEN ZU VERHINDERN.**

Vorsichtsmaßnahmen zum Betrieb

- Berühren Sie Anschluss **[A]** nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
- Schützen Sie den Adapter vor Stößen, verbiegen Sie ihn nicht, und lassen Sie ihn nicht fallen oder nass werden.
- Versuchen Sie nicht, den Adapter zu zerlegen, und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- In folgender Umgebung darf der Adapter weder verwendet noch aufbewahrt werden:
 - Orte mit Temperaturen außerhalb des unter Umgebungsbedingungen empfohlenen Bereichs.
 - In einem geschlossenen Auto im Sommer, in prallem, direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung usw.
 - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosionsfördernden Substanzen.
- Setzen Sie diesen Adapter nicht in Memory Stick™-kompatible Produkte ein, wenn kein Memory Stick Duo™ in diesen Adapter eingesetzt wurde. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.**

- Achten Sie darauf, dass kein Schmutz, Staub oder Fremdkörper in den Anschluss dieses Adapters gelangt.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die richtige Ausrichtung.**
- Fügen Sie den Memory Stick Duo™ so weit wie möglich in den Adapter ein. Der Memory Stick Duo™ funktioniert nur ordnungsgemäß, wenn er vollständig eingesetzt ist.
- Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie zu erstellen.

Für beschädigte Daten oder Datenverlust kann keine Haftung übernommen werden.

- In folgenden Fällen können aufgezeichnete Daten beschädigt werden oder verloren gehen.
 - Wenn Sie den Memory Stick Duo™ oder diesen Adapter beim Formatieren oder Lesen bzw. Schreiben von Daten herausnehmen oder das Gerät dabei ausschalten.
 - Wenn dieser Adapter statischer Elektrizität oder elektrischen Strahlungen ausgesetzt ist.

Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (nicht kondensiert)
Abmessungen (B × L × S)	ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht	ca. 4 g
Mitgeliefertes Zubehör	Anleitungen

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ und sind Markenzeichen der Sony Corporation.

Español

Antes de utilizar este soporte, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

< Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE >

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

- Utilice este adaptador para acceder a Memory Stick Duo™ en productos compatibles con Memory Stick™ Standard. Utilícelo junto con Memory Stick Duo™ (con o sin MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™ (en adelante denominado Memory Stick Duo™).
- * No se garantiza un funcionamiento correcto con todos los demás productos.

Para obtener más información acerca del funcionamiento con productos compatibles, consulte el manual de instrucciones del producto.

ADVERTENCIA

- MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PARA EVITAR LA INGESTIÓN ACCIDENTAL**

Precauciones para la utilización

- No toque el terminal **[A]** con las manos ni con ningún objeto metálico.
- No golpee, doble, deje caer ni humedezca el adaptador.
- No intente desmontar ni reformar el adaptador.
- No utilice ni guarde el adaptador en los lugares siguientes:
 - Donde se sobrepase la gama de condiciones de operación recomendada. Dentro de un automóvil cerrado en verano o a un sol intenso/luz directa del sol/cerca de un aparato de calefacción, etc.
 - Lugares húmedos o expuestos a la corrosión.
- No inserte el adaptador en productos compatibles con Memory Stick™ cuando Memory Stick Duo™ no esté insertado en él. Si lo hace, puede provocar un fallo de funcionamiento del producto.**
- Asegúrese de que no entre suciedad, polvo u objetos extraños en el puerto de entrada del adaptador.
- Compruebe la dirección correcta de inserción antes de la utilización.**
- Inserte Memory Stick Duo™ siempre y cuando se introduzca en el adaptador. Puede que Memory Stick Duo™ no funcione correctamente si no está totalmente insertado.
- Le recomendamos que realice una copia de protección de datos importantes.

Sony no acepta ninguna responsabilidad por ningún daño ni pérdida de datos grabados.

- Los datos grabados pueden dañar o perderse en las situaciones siguientes.
 - Si extrae Memory Stick Duo™ o el adaptador, o desactiva la alimentación durante el formato, la lectura o la escritura de datos.
 - Si utiliza el adaptador en lugares sometidos a electricidad estática o ruido eléctrico.

Entono de operación	de -25 °C a +85 °C (sin condensación de humedad)
Dimensiones (an × al × prf)	Aprox. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Masa	Aprox. 4 g
Elementos incluidos	Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ y son marcas comerciales de Sony Corporation.

Nederlands

Voordat u dit medium gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

< Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn >

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantie-documenten gebruiken.

- Gebruik deze adapter om een Memory Stick Duo™ te gebruiken in producten die compatibel zijn met een Memory Stick™ van standaardformaat. Gebruik het product met een Memory Stick Duo™ (met/zonder MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ of Memory Stick PRO Duo™ (hierna Memory Stick Duo™ genoemd).
- * Een correcte werking met alle andere producten wordt niet gegarandeerd.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het product voor meer informatie over het gebruik met compatibele producten.

WAARSCHUWING

- BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN OM TE VOORKOMEN DAT HET PRODUCT WORDT INGESLIKT**

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik

- Raak aansluitpunt **[A]** niet aan met uw hand of een metalen voorwerp.
- Sla niet tegen deze adapter, buig deze niet, laat deze niet vallen en laat deze niet nat worden.
- Probeer deze adapter niet uit elkaar te halen of aan te passen.

- Gebruik of bewaar deze adapter niet:
 - Op plaatsen waar de aanbevolen temperatuur wordt overschreden. In een afgesloten auto in de zomer of in direct zonlicht/in de buurt van een verwarming, enzovoort.
 - Op plaatsen met veel vocht of corrosieve stoffen.
- Plaats deze adapter niet in producten die compatibel zijn met een Memory Stick™ als er geen Memory Stick Duo™ in deze adapter is geplaatst. Als u dit wel doet, kan er een storing in het product optreden.**
- Zorg ervoor dat er geen vuil, stof of vreemde voorwerpen in de opening van deze adapter terechtkomen.
- Controleer de juiste plaatsingsrichting vóór gebruik.**
- Plaats de Memory Stick Duo™ zo ver mogelijk in deze adapter. De Memory Stick Duo™ functioneert mogelijk niet goed als deze niet volledig in de adapter is geplaatst.
- U kunt het beste een reservekopie maken van belangrijke gegevens.

Sony is niet aansprakelijk voor schade aan of verlies van gegevens die u hebt opgenomen.

- In de volgende gevallen kunnen opgenomen gegevens beschadigd worden of verloren gaan.
 - Wanneer u de Memory Stick Duo™ of deze adapter verwijderd of de stroom uitschakelt tijdens het formateren, lezen of schrijven van gegevens.
 - Wanneer u deze adapter gebruikt op plaatsen met veel elektrische storing of statische elektriciteit.

Bedrijfsomstandigheden	-25 °C tot +85 °C (zonder condensatie)
Afmetingen (b × l × d)	Ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Gewicht	Ca. 4 g
Bijgeleverd toebehoren	Handleiding en documentatie

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ en zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Italiano

Prima di utilizzare il supporto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

< Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE >

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

- Utilizzare il presente adattatore per accedere a Memory Stick Duo™ in prodotti compatibili con Memory Stick™ in formato standard. Utilizzare insieme a Memory Stick Duo™ (con/senza MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™ (dora in poi definito Memory Stick Duo™).
- * Non si garantisce un funzionamento corretto con tutti gli altri prodotti.

Per ulteriori informazioni sulle operazioni con prodotti compatibili, consultare i manuali di istruzioni di tali prodotti.

ATTENZIONE

- TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI PER EVITARE CHE INGERISCANO IL SUPPORTO**

Precauzioni per l'uso

- Non toccare il terminale **[A]** con le mani o con oggetti metallici.
- Non colpire, piegare, lasciare cadere o bagnare l'adattatore.
- Non smontare o convertire l'adattatore.
- Non utilizzare o conservare l'adattatore nei seguenti luoghi:
 - Laddove le condizioni d'uso consigliate vengono superate.
 - All'interno di un'auto chiusa parcheggiata al sole in estate o alla luce diretta del sole, in prossimità di fonti di calore e così via.
 - Luoghi esposti a umidità o sostanze corrosive.
- Non inserire l'adattatore in prodotti compatibili con Memory Stick™ qualora nell'apposito adattatore non sia inserito alcun supporto Memory Stick Duo™. Diversamente, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento.**
- Prestare attenzione affinché sporcizia, polvere o oggetti estranei non penetrino all'interno della porta dell'adattatore.
- Prima dell'uso, controllare che la direzione di inserimento sia corretta.**
- Inserire Memory Stick Duo™ a fondo nell'apposito adattatore. Il supporto Memory Stick Duo™ non funziona se non viene inserito completamente.
- Si consiglia di creare copie di backup dei dati importanti.

Sony non potrà essere ritenuta responsabile per danni o perdite di dati registrati.

- I dati registrati potrebbero venire danneggiati o persi nei seguenti casi:
 - Se il supporto Memory Stick Duo™ o l'adattatore viene rimosso o l'alimentazione disattivata durante la formattazione, la lettura o la scrittura di dati.
 - Se il presente adattatore viene utilizzato in luoghi soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.

Ambiente di impiego	da -25 °C a +85 °C (senza condensa)
Dimensioni (L × A × S)	Circa 21,5 × 50 × 2,8 mm
Massa	Circa 4 g
Accessori inclusi	Corredo di documentazione stampata

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ e sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar este suporte, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

< Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE >

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

- Utilize este adaptador para aceder ao Memory Stick Duo™ em produtos compatíveis com o Memory Stick™ de tamanho padrão. Utilize-o em conjunto com o Memory Stick Duo™ (com/sem MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ ou Memory Stick PRO Duo™ (doravante referido como Memory Stick Duo™).
- * A operação não pode ser garantida com todos os outros produtos.

Para obter detalhes acerca de operações com produtos compatíveis, consulte o manual de instruções desses produtos.

ADVERTÊNCIA

- MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS PARA EVITAR EUMA INGESTÃO ACIDENTAL**

Precações de utilização

- Não toque no terminal **[A]** com a mão ou qualquer objecto metálico.
- Não parta, dobre, molhe nem deixe cair este adaptador.
- Não tente desmontar nem transformar este adaptador.
- Não utilize nem guarde este adaptador nos seguintes locais:
 - Locais em que as condições de funcionamento ultrapassem os valores recomendados.
 - No interior de um automóvel fechado no Verão ou sob forte luz/exposto a luz sola directa/perto de um aquecedor, etc.
 - Locais húmidos ou sujeitos a corrosão.
- Não introduza este adaptador em produtos compatíveis com o Memory Stick™ quando não houver qualquer Memory Stick Duo™ introduzido neste adaptador. Se o fizer pode provocar avarias no produto.**
- Tome as precauções necessárias para evitar a entrada de sujidade, pó ou objectos estranhos na porta deste adaptador.
- Verifique se introduziu o cartão na direcção correcta antes de utilizar.**
- Introduza o Memory Stick Duo™ até ao fim do adaptador. O Memory Stick Duo™ pode não funcionar correctamente se não estiver totalmente inserido.
- Faça uma cópia de segurança dos dados importantes.

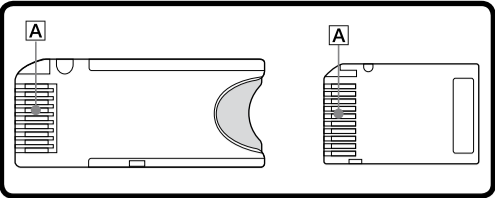
A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perda dos dados gravados.

- É possível danificar ou perder dados gravados nas seguintes situações.
 - Se remover ou desligar o Memory Stick Duo™ ou este adaptador durante a formatação, leitura ou gravação de dados.
 - Se utilizar este adaptador em locais sujeitos a electricidade estática ou interferências eléctricas.

Ambiente operativo	-25 °C a +85 °C (sem condensação)
Dimensões (L × C × E)	Aprox. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Peso	Aprox. 4 g
Itens incluídos	Documentos impressos

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ e são marcas comerciais da Sony Corporation.



Svenska

Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

< Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv>

Tillverkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella ärenden gällande service och garanti, se adresserna i de separata service- respektive garantidokumenten.

- Den här adaptern kan användas för att få åtkomst till Memory Stick Duo™ i produkter som är kompatibla med Memory Stick™ av standardstorlek. Använd produkten tillsammans med Memory Stick Duo™ (med/utan MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ och Memory Stick PRO Duo™ (hädanefter kallat Memory Stick Duo™).
- * Felfri användning kan inte garanteras för alla produkter.

För detaljer om användning med kompatibla produkter, se produktanvisningarna för den här manualen.

VARNING!

- FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN FÖR ATT FÖRHINDRA SVÄLJANDE**

Försiktighetsmått vid användning

- Vidrör inte kontaktdelen **[A]** med fingrarna eller något metallföremål.
- Utsätt inte adaptern för slag, fall eller väta.
- Försök inte ta isär eller förändra den här adaptern.
- Använd inte och förvara inte den här adaptern på följande platser:
 - Där förhållandena överskrider gällande driftsvillkor.
 - I en stängd bil en varm sommardag, i starkt solsken, direkt i solen, nära ett värmeelement eller liknande platser.
 - Där det är fuktigt eller finns frätande gaser.
- Sätt inte in den här adaptern i produkter som är kompatibla med Memory Stick™ när inget Memory Stick Duo™ sitter i adaptern. Det kan leda till fel på produkten.**
- Var försiktig så att inte damm, smuts eller främmande föremål tränger in i porten på den här adaptern.
- Se till att du har vänt det rätt innan du börjar använda det.**
- För in Memory Stick Duo™ så långt det går in i den här adaptern. Memory Stick Duo™ kanske inte fungerar som det ska om det inte förs in helt.
- Du bör säkerhetskopiera viktiga data.

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadas eller förloras.

- Det finns risk för att inspelad information skadas eller går förlorad i följande situationer.
 - Om du tar ur Memory Stick Duo™ eller den här adaptern, eller slår av strömmen under pågående formatering, läsning eller skrivning av data.
 - Om du använder den här adaptern på en plats som är utsatt för statisk elektricitet eller elektriska störningar.

Driftsförhållande	-25 °C till +85 °C (tål inte fukt)
Mått (B × L × T)	Cirka 21,5 × 50 × 2,8 mm
Vikt	Cirka 4 g
Inkluderade artiklar	Uppsättning tryckt dokumentation

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ och  är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Dansk

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

< Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder >

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Se de angivne adresser i de separate service- og garantidokumenter angående service og garanti.

- Brug denne adapter til at få adgang til Memory Stick Duo™ i Memory Stick™-kompatible produkter i standardstørrelse. Brug den sammen med Memory Stick Duo™ (med/uden MagicGate™), MagicGate Memory Stick Duo™ eller Memory Stick PRO Duo™ (herefter kaldt Memory Stick Duo™).
- * Korrekt funktion med alle andre produkter kan ikke garanteres.

Detaljer om betjeningen sammen med compatible produkter findes i produktets betjeningsvejledning.

ADVARSEL

- HOLD UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE FOR AT UNDGÅ, AT PRODUKTET SLUGES**

Forsigtighedsregler ved anvendelsen

- Rør ikke ved terminal **[A]** med hånden eller med metalgenstande.
- Undgå at slå på, bøje, tabe denne adapter eller gøre den våd.
- Forsøg ikke at adskille, ændre eller konvertere denne adapter.
- Undgå at bruge eller opbevare denne adapter følgende steder:
 - Hvor området for brugsforhold er overskredet.
 - Inden i en lukket bil om sommeren eller i stærk sol/direkte sol/nær et varmeapparat osv.
 - I varme eller fugtige omgivelser.
- Sæt ikke denne adapter ind i Memory Stick™ kompatible produkter, når der ikke er indsat Memory Stick Duo™ i denne adapter. Dette kan medføre, at produktet ikke fungerer korrekt.**
- Undgå, at der kommer snavs, støv eller fremmedlegemer ind i åbningen på denne adapter.
- Kontrollér den korrekte retning for indsættelse før brug.**
- Indsæt Memory Stick Duo™ så langt ind i adapteren, den kan komme. Memory Stick Duo™ kan ikke fungere korrekt, hvis det ikke er sat helt i.
- Vi anbefaler, at du laver en backup-kopi af vigtige data.

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af data, du har optaget.

- Optagne data kan beskadiges eller gå tabt i følgende situationer.
 - Hvis du fjerner Memory Stick Duo™ eller denne adapter eller afbryder strømmen under formatering, læsning eller skrivning af data.
 - Hvis du bruger denne adapter på et sted med statisk elektricitet eller elektrisk støj.

Brugsomgivelser:	-25 °C til +85 °C (ikke-kondenserende)
Mål (B × L × T)	Ca. 21,5 × 50 × 2,8 mm
Vægt	Ca. 4 g
Medfølgende ting	Et sæt trykt dokumentation

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ og  er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.

Suomi

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käyttöä aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

< Ilmoitus EU-maiden asiakkaille >

Tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMCmerkinnän ja tuoteturvan valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Huolto- tai takuuasioihin liittyvät kysymykset voitte lähettää erillisessä huoltokirjassa tai takuuasikirjassa mainittuun osoitteeseen.

- Tätä sovitinta tarvitaan Memory Stick Duo™ -median käyttöön laitteissa, jotka ovat yhteensopivia vakiokokoisten Memory Stick™ -tuotteiden kanssa. Käytä yhdessä Memory Stick Duo™- (MagicGate™-muistitikun kanssa tai ilman sitä), MagicGate Memory Stick Duo™- tai Memory Stick PRO Duo™ -median kanssa (johon myöhemmin viitataan nimellä Memory Stick Duo™).
- * Toimivuutta kaikkien muiden tuotteiden kanssa ei voida taata.

Lisätietoja toiminnoista yhteensopivien laitteiden kanssa on tuotteen käyttöoppaassa.

VAROITUS

- PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA NIELEMISVAARAN VÄLTÄMISEKSI**

Huomautuksia käytöstä


- Älä kosketa liitintä **[A]** kädellä tai millään metalliesineellä.
- Älä kolhi, taivuta, pudota tai kastele tätä sovitinta.
- Älä yritä purkaa tätä sovitinta tai muuttaa sen rakennetta.
- Älä käytä tai säilytä tätä sovitinta seuraavanlaisissa paikoissa:
 - Suositeltuihin käyttöolosuhteisiin nähden sopimattomissa paikoissa. Ajoneuvon sisällä kesällä; auringonpaisteessa; paikassa, johon aurinko paistaa suoraan; lämmittimen lähetytvillä jne.
 - Kosteissa tai korroosiota aiheuttavissa paikoissa.
- Älä aseta tätä sovitinta Memory Stick™ -yhteensopivaan laitteeseen, jos tähän sovittimeen ei ole asetettu Memory Stick Duo™ -mediaa. Muutoin laite voi vahingoittua.**
- Estä lian, pölyn ja vieraiden esineiden pääsy tämän sovittimen mediapaikkaan.
- Varmista ennen käyttöä, että media on asetettu sovittimeen oikein.**
- Työnnä Memory Stick Duo™ tähän sovittimeen niin syvälle kuin se menee. Memory Stick Duo™ ei ehkä toimi oikein, jos se ei ole täydellisesti sovittimessa.
- On suositeltavaa tehdä varmuuskopiot tärkeistä tiedoista.

Sony ei ole missään vastuussa vahingoista tai tallennettujen tietojen katoamisesta.

- Tallennetut tiedot saattavat vioittua tai kadota seuraavanlaisissa tilanteissa.
 - Jos Memory Stick Duo™ tai tämä sovitin poistetaan tai virta katkaistaan alustuksen tai tietojen lukemisen tai kirjoittamisen aikana.
 - Jos tätä sovitinta käytetään paikassa, jossa on staattista sähköä tai sähköhäiriöitä.

Käyttöympäristö	-25 °C - +85 °C (ei kosteuden tiivistymistä)
Mitat (L × P × S)	Noiin 21,5 × 50 × 2,8 mm
Paino	Noiin 4 g
Varusteisiin kuuluvat laitteet	Painetut asiakirjats

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, MagicGate Memory Stick™, Memory Stick PRO Duo™, MagicGate™ ja  ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.